



Macchina formatrice-confezionatrice automatica in atmosfera  
Automatic forming-confectioning machine in atmosphere  
Machine formateur-conditionneuse automatique en atmosphère  
Automatische Formung-Konfektionierungsmaschine in Atmosphäre  
Maquina de moldura y envasado automatica en atmosfera

► **CRSB CD**



# CRSB CD

## Macchina formatrice-confezionatrice automatica in atmosfera

Macchina formatrice-confezionatrice verticale per il confezionamento di prodotti polverosi in buste o sacchetti di materiale termosaldante accoppiato duplice o triplice (poliestere, alluminio, polietilene), partendo da bobine di film. Confezionamento in atmosfera o, a richiesta, in atmosfera modificata (gas inerte). Funzioni macchina programmate e gestite da PLC con schermo TOUCH-ON. Sistema di pesatura con coclea dosatrice programmabile per confezionare caffè macinato (espresso-moka) o prodotti polverosi. Barre saldanti che garantiscono una saldatura perfetta e uniforme con marcatura a caldo fino a 16 caratteri (data di scadenza, ecc). Macchina predisposta per alloggiare dispositivo di applicazione valvole salva aroma. Nastro trasportatore per evacuazione confezioni in uscita. Albero di sostegno per bobine di film con bloccaggio pneumatico. Centraggio film in automatico con servomotore. Lettore di tacca.



### CARATTERISTICHE TECNICHE

- Produzione: **15 - 20 conf/min**
- Pesata massima: **1 Kg**
- Potenza Installata: 2,5 kW - 3F+N+terra - 400V
- La macchina è interamente costruita con profilati Bosch in alluminio e acciaio INOX AISI 304
- Dimensioni (LxHxP): 2450x2000x1100 mm
- Potenza Installata: 2,5 kW - 3F+N+terra - 400V
- La macchina è interamente costruita con profilati **Bosch** in alluminio e acciaio INOX AISI 304
- Pneumatica: **FESTO SMC**
- Elettrica: **SIEMENS TELEMECANIQUE**
- Elettronica: **SIEMENS NBC**
- **La macchina necessita di un compressore (non incluso)**

### ESEMPIO PRODOTTI DA CONFEZIONARE



- Polvere: caffè espresso e caffè moka, farine grosse.

### TIPOLOGIA DI CONFEZIONE



- Bobina (sacchetti a cuscino e sacchetti a fondo quadro)

### OPTIONAL

- **CPA 11** - sistema automatico di carico prodotti granulati o in polvere.
- Dispositivo d'iniezione azoto.
- Dispositivo di marcatura tramite getto d'inchiostro o trasferimento termico.
- Valvolatore

## CRSB CD Automatic forming-confectioning machine in atmosphere

Vertical forming-confectioning machine for packaging powdered products in bags of two or three layers laminate (polyester, aluminium, polyethylene) starting from film in rolls.

Packaging in atmosphere or, upon request, with injection of inert gas.

Machine functions programmed and controlled by PLC with TOUCH-ON screen.

Weighing system with programmable auger for packaging ground coffee (espresso-moka).

The welding elements guarantee a perfect and uniform seal, with hot-impresion of the expiry-date up to 16 characters (expiry date, etc). Machine predisposed for mounting a flavour-saving valve application device.

Transport-belt for collecting exiting bags. Support shaft for film-rolls with pneumatic locking.

Automatic film aligning with servo motors. Notch reader.

### TECHNICAL FEATURES

- Production: **15-20 bags/minute** • Max Weighing: **1 kg** • Installed Power: 2,5kW - 3PH+N+GR - 400V
- The machine is entirely made of **Bosch** aluminium sections and AISI 304 steel
- Pneumatic part: **FESTO SMC** • Electric part: **SIEMENS TELEMECANIQUE**
- Electronic part: **SIEMENS NBC**
- **The machine needs a compressor to work (not included).**

### OPTIONAL

- **CPA 11** - Automatic loader for granular or powdered products
- Inert gas injection device
- Inkjet printer or thermal transfer printer
- Valve applicator

### PRODUCTS EXAMPLES

- Powders: espresso coffee and moka coffee, flour (not too dusty).

### PACKAGING

- Film in rolls (pillow bags and block bottom bags).

## CRSB CD Machine formateur-conditionneuse en atmosphère

Machine formateur-conditionneuse verticale pour conditionner produits granuleux dans sachets en matériaux accouplés de double ou triple feuilles (polyester, aluminium, polyéthylène) en partant de film en rouleaux.

Le scellage des sachets peut être fait en atmosphère et aussi, à la demande, en atmosphère modifiée (gaz inerte).

Programmation et contrôle des fonctions de la machine par ordinateur avec TOUCH-ON écran.

Système de pesage avec vis sans fin programmable pour confectionner café moulu (express-moka).

Les barres soudantes scellent les sachets avec soudures parfaites et uniformes, avec marquage à chaud de la date d'échéance jusqu'à 16 caractères. Machine préparée pour montage de dispositif d'application de valves sauve-arome. Tapis roulant pour recueillir les sachets en sortie.

Arbre de soutien pour rouleaux de film avec serrage pneumatique.

Alignement du film en automatique avec servomoteur. Lecteur d'encoche.

### DONNÉES TECHNIQUES

- Production: **15-20 sachets/min.** • Pesée maximum: **1 Kg** • Puissance Installée: 2,5 kW - 3PH+N+T - 400V
- La machine est entièrement réalisée avec profils **Bosch** en aluminium et acier inoxydable AISI 304
- Pneumatique: **FESTO SMC** • Electrique: **SIEMENS TELEMECANIQUE**
- Electronique: **SIEMENS NBC**
- **La machine nécessite un compresseur d'air (pas inclus).**

### OPTIONAL

- **CPA 11** - Chargeur automatique pour produits granuleux ou en poudre
- Dispositif d'injection de gaz inerte
- Imprimante à jet d'encre ou à transfert thermique
- Dispositif application valves.

### EXEMPLE PRODUITS

- Poudres: café express et café moka, farine (pas très poussiéreuse).

### CONDITIONNEMENT

- Bobine (sacs à oreiller et sacs à fond carré).

## CRSB CD Automatische Formung-Konfektionierungsmaschine in Atmosphäre

Vertikale Formung-Konfektionierungsanlage zum Konfektionieren von Produkten in Pulver in Beutel aus doppel und dreischichtigen Verbundfolien (Polyester, Aluminium, Polyethylene), Abfahrt von Filmrollen. Der Beutelverschluss kann unter Atmosphäre, und auch, auf Anfrage, mit Inertgas erfolgen. Maschinentypen und Steuerung durch PLC mit TOUCH-ON Anzeige.

Wägesystem mit programmierbarer Dosierschnecke, um gemahlener Kaffee (Espresso-Moka) zu verpacken. Die Schweißanlage garantieren perfekte und uniforme Schweißungen mit Heißeinprägungen von Verfalldaten bis 16 Charaktere. Die Maschine ist vorbereitet für Montage von Anwendungsvorrichtung für Aromasparsventile. Förderband für Evakuierung des verpackenden Tüten. Filmrollenunterstützung mit pneumatischer Verriegelung. Automatische Filmausrichtung mit Servomotor. Kerbeleser.

### TECHNISCHE DATEN

- Produktion: **15-20 Beutel/min** • Max Gewicht: **1 Kg** • Anschlusswert: 2,5 kW - 3PH+N+E - 400V
- Die Maschine wird komplett aus **Bosch** Alu-Profilen und rostfrei Stahl gefertigt
- Pneumatik: **FESTO SMC** • Elektro: **SIEMENS TELEMECANIQUE**
- Elektronik: **SIEMENS NBC** • **Die Maschine braucht ein Kompressor (nicht enthalten).**

### OPTIONAL

- **CPA 11** - Automatisch Förderer für feinkörnigen oder pulverigen Produkte
- Inertgas Injektionsgerät
- Inkjet oder Thermotransferdrucker
- Anwendungsvorrichtung für Ventile

### BEISPIEL VON ZU VERPACKENDEN PRODUKTEN

- Pulver: Espressokaffee und Mokkas, große Mehl.

### TYOLOGIE DER VERPACKUNG

- Filmrollen (Kissenbeutel und Blockbodenbeutel).

## CRSB CD Maquina de moldura y envasado automatica en atmosfera

Maquina vertical de moldura y envasado para el envasado de productos en polvo en bolsas de doble o triple material laminado (poliester, aluminio, polietilene) a partir de pelicula en rollos.

El envasado puede resultar en atmosfera, y tambien, a pedido, en atmosfera modificada (gas inerte).

Programacion y control de las funciones de la maquina por ordenador PLC con pantalla TOUCH-ON.

Sistema de pesaje con colea dosificadora programable por confeccionar café molido (espresso-moka).

Los elementos de cierre garantizan soldaduras seguras y uniformes con marcacion en caliente hasta 16 caracteres. Maquina preparada por montaje de dispositivo de aplicacion de valvula ahorra-aroma.

Cinta transportadora por evacuacion envases en salida. Eje de soporte por rollos de pelicula con cierre neumatico.

Alineacion de la pelicula en automatico con servomotores. Lector de muesca.

### ESPECIFICACIONES

- Produccion: **15-20 bolsas/min** • Peso Maximo: **1 Kg** • Potencia: 2,5 kW - 3Fases+N+T - 400V
- La maquina es totalmente construida en tubulares de aluminio **Bosch** y acero inoxidable AISI 304
- Neumatica: **FESTO SMC** • Electrica: **SIEMENS TELEMECANIQUE** • Electronica: **SIEMENS NBC**
- **La maquina necessita un compresor (no incluido).**

### OPTIONAL

- **CPA 11** - Cargador automatico por productos granulados o en polvo
- Dispositivo de inyeccion de gas inerte
- Impresora a inyeccion de tinta o a transferencia termica
- Dispositivo de aplicacion valvulas.

### EJEMPLOS DE PRODUCTOS PARA CONFECCIONAR

- Granos: café en granos, avellanas trituradas, alimento pequeño seco, arroz, fideos.

### TIPOS DE CONFECCIONES

- Film en bobinas (bolsas almohadas y bolsas a fondo cuadrado).

